

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1994 Nr. 88

A. TITEL

*Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering;
's-Gravenhage, 1 maart 1954*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1954, 40. Voor ondertekeningen zie ook *Trb.* 1959, 78 en *Trb.* 1971, 58.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 40 en *Trb.* 1959, 182.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1959, 78.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1967, 154 en *Trb.* 1971, 58.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91, *Trb.* 1968, 118, *Trb.* 1973, 67, *Trb.* 1975, 149, *Trb.* 1978, 3, *Trb.* 1988, 73 en *Trb.* 1992, 90.

Overeenkomstig artikel 31, eerste lid, juncto artikel 27, tweede lid, van het Verdrag heeft Letland op 15 december 1992 een akte van toetreding nedergelegd. Een bericht betreffende deze toetreding is op 15 januari 1993 overgelegd aan de Staten die het Verdrag hebben bekrachtigd. Aangezien geen bezwaren zijn gemaakt is de toetreding op 15 juli 1993 perfect geworden.

Overeenkomstig dezelfde artikelen heeft Moldavië op 4 februari 1993

een akte van toetreding nedergelegd. Een bericht betreffende deze toetreding is op 5 maart 1993 overgelegd aan de Staten die het Verdrag hebben bekrachtigd. Aangezien geen bezwaren zijn gemaakt is de toetreding op 5 september 1993 perfect geworden.

Verklaring van voortgezette gebondenheid

De volgende Staten hebben een verklaring van voortgezette gebondenheid afgelegd:

Slovenië	8 juni 1992
de Tsjechische Republiek	28 januari 1993
Slowakije	15 maart 1993
Kroatië	5 april 1993
Witrusland	17 mei 1993
Bosnië-Herzegovina	23 augustus 1993

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 78, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en 154, *Trb.* 1968, 118, *Trb.* 1971, 58, *Trb.* 1973, 67, *Trb.* 1975, 149, *Trb.* 1978, 3, *Trb.* 1981, 122, *Trb.* 1988, 73 en *Trb.* 1992, 90.

De bepalingen van het Verdrag zijn met analoge inachtneming van de termijn van zestig dagen bedoeld in artikel 28, tweede lid, voor Letland op 12 september 1993 en voor Moldavië op 3 november 1993 in werking getreden.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1959, 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1963, 22 en *Trb.* 1968, 118.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 40, *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en 154, *Trb.* 1968, 118, *Trb.* 1971, 58, *Trb.* 1973, 67, *Trb.* 1975, 149, *Trb.* 1978, 3, *Trb.* 1981, 122, *Trb.* 1988, 73 en *Trb.* 1992, 90.

Autoriteiten

Bij Nota van 8 juni 1992 heeft de Regering van *Slovenië* de volgende verklaring afgelegd:

“The Government of the Republic of Slovenia designates the Ministry of Justice and Administration of the Republic of Slovenia as the competent authority for the purposes envisaged in article 1 of the Convention.”

Bij Nota van 5 april 1993 heeft de Regering van *Kroatië* de volgende verklaring afgelegd:

“In conformity with Articles 1 and 9 of the Convention, request by the Consul of the Applicant State is submitted to the Ministry of Justice and Administration of the Republic of Croatia.”

Bij Nota van 23 augustus 1993 heeft de Regering van *Bosnië Herzegovina* de volgende verklaring afgelegd:

“The Government of the Republic of Bosnia and Herzegovina designates the Ministry of Justice and Administration of the Republic of Bosnia and Herzegovina as the competent authority for the purposes envisaged in Article 1 of the Convention.”

Verwijzingen

Voor het op 31 oktober 1951 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Statuut van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht zie ook *Trb.* 1994, 87.

Voor het op 15 november 1965 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de betekening en de kennisgeving in het buitenland van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of handelszaken zie ook *Trb.* 1994, 93.

Voor het op 18 maart 1970 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de verkrijging van bewijs in het buitenland in burgerlijke en in handelszaken zie ook *Trb.* 1994, 94.

Voor het op 25 oktober 1980 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de toegang tot de rechter in internationale gevallen zie ook *Trb.* 1994, 101.

Uitgegeven de eenentwintigste april 1994.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

P. H. KOOLJMANS